



## Legge del 2005 per un Ontario libero dal fumo Gli effetti della Legge: Strutture di Assistenza Residenziale

### Cenni fondamentali

- La Legge per un Ontario libero dal fumo entra in vigore il 31 maggio 2006.
- La Legge proibisce il fumo in luoghi di lavoro chiusi e in luoghi pubblici chiusi in Ontario al fine di proteggere i lavoratori e il pubblico dai rischi del fumo passivo.

### Strutture di assistenza residenziale, strutture adibite ai veterani e strutture psichiatriche

Mentre è proibito fumare in tutti i luoghi pubblici e luoghi di lavoro chiusi, gli operatori di strutture adibite a funzioni specifiche possono aprire e gestire un'area controllata per fumatori (CSA) per permettere che i residenti possano fumare.

Queste strutture adibite a funzioni specifiche sono case di cura a lunga degenza (LTC), come definite dalla legge, e/o strutture di assistenza residenziale che operano come case di riposo o residenze protette che sono regolamentate e finanziate dal Ministero della Sanità e della Cura di Lunga Degenza o dal Ministero dei Servizi Sociali e delle Comunità.

Sono incluse anche le strutture psichiatriche designate sulla base del *Mental Health Act* (Legge per la Salute Mentale) e le strutture per veterani indicate dalle disposizioni della Legge per un Ontario libero dal fumo.

### Responsabilità degli operatori

È inoltre vietata la presenza di Locali Adibiti ai Fumatori (DSRs), che erano ammessi in alcuni casi sulla base di ordinanze comunali locali. Tuttavia gli operatori delle abitazioni adibite a TLC possono scegliere di costruire e gestire un'area fumatori controllata (CSA). Per le aree controllate per fumatori ci sono requisiti specifici. Questi requisiti possono essere rinvenuti nell'articolo 18 del Regolamento e nell'allegato Prospetto 1 e 2: ([www.elaws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060048\\_e.htm](http://www.elaws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060048_e.htm)). I requisiti di costruzione e manutenzione per una CSA non si applicano fino al 31 dicembre 2006 se il proprietario della CSA proposta avrà presentato i progetti entro il 30 giugno 2006 (incluso), indicando che il proprietario soddisferà tali requisiti entro il 31 dicembre (incluso).

### Responsabilità dei datori di lavoro

Ogni datore di lavoro deve:

- Assicurarci che i dipendenti, i residenti e visitatori siano consapevoli che è proibito fumare.
- Togliere i posacenere e ogni oggetto che serva come tale.
- Assicurarci che i dipendenti, residenti e visitatori non fumino nel luogo di lavoro al chiuso.
- Nel caso venga fornita un'area controllata per fumatori, il datore di lavoro deve ottemperare in toto alla legge e ai regolamenti, inclusa l'esposizione all'esterno di ogni ingresso all'area controllata per fumatori i seguenti segnali obbligatori:
  - Un cartello con la scritta "Per poter fumare in questo luogo, è necessario essere residenti qui; e a causa dei gravi effetti del fumo passivo sulla salute, il personale dipendente non è tenuto ad entrare".

- Un cartello indicante il massimo affollamento permesso nella zona controllata per fumatori.
- Esporre cartelli con l'indicazione *Vietato Fumare* a tutti gli ingressi, le uscite, nei servizi igienici e in altri luoghi idonei. Per informazioni su come procurarsi la segnaletica prescritta, contattare la propria unità sanitaria pubblica locale.

### **Aree controllate per fumatori**

- Per qualificarsi come area controllata per fumatori, un locale deve soddisfare tutti i requisiti della Legge e del Regolamento, inclusa la dotazione di un sistema di ventilazione e di segnaletica conformi con il regolamento (si veda sopra).
- Solo i residenti possono fumare nel locale (gli ospiti possono accompagnare i residenti, ma non è loro permesso di fumare nel locale).
- I residenti che desiderano fumare devono, a giudizio dell'operatore, essere in grado di fumare indipendentemente e senza l'assistenza del personale.
- I dipendenti non sono tenuti ad entrare nell'area controllata per fumatori.

### **Zone per fumatori**

Un operatore può decidere di accettare residenti e dipendenti che fumano mettendo a loro disposizione una zona per fumatori all'aperto. Un operatore che mette a disposizione una zona per fumatori all'aperto deve assicurarsi che la struttura sia composta da non più di due pareti e un tetto.

### **Applicazione**

Le unità sanitarie locali pubbliche effettueranno ispezioni e faranno indagini sulle lamenti al fine di far rispettare la Legge.

### **Sanzioni**

Per le violazioni di questo articolo della legge non è stato stabilito un valore massimo per le sanzioni alle società, il che significa che la questione viene definita dal giudice di pace. Una persona fisica è passibile di una multa fino a un massimo di \$ 5.000.

Il presente foglio illustrativo è inteso unicamente quale strumento di rapida consultazione. Per ulteriori informazioni contattare l'unità sanitaria locale.

È inoltre possibile ottenere informazioni telefonando al numero verde:

- **INFOline** 1-866-396-1760
- **TTY** 1-800-387-5559

Orario: dal lunedì al venerdì, 8.30 -17.00

Per ulteriori informazioni sulla Legge per un Ontario libero dal fumo si prega di visitare il sito del Ministero per la Promozione della Salute dell'Ontario: [http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke\\_free/legislation.asp](http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke_free/legislation.asp).

Maggio 2006